

1930 april, udateret

AFSENDER

Marie Henriques

MODTAGER

Helge Jacobsen

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
København

Modtagersted:
København

Omtalte personer:
Niels Hansen Jacobsen

Arkivplacering:
Ny Carlsbergfondets Arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Marie Henriques skriver til HJ for at gøre opmærksom på Niels Hansen (Jacobsens) vanskelige situation.

TRANSSKRIFTION

Kære Helge Jacobsen! Helst var jeg selv kommet over for at tale med Dem, men da jeg saa tydelig føler hvor lidt ro De har, og hvormegen De tiltrænger, udtrykker jeg mig skriftlig.

Jeg har lige haft besøg af Overlæge Helweg fra Rigshospitalet, en herlig mand. Han kom for at tale med mig om Niels Hansen. Denne har lidt svære skuffelser over at store Plumske bestillinger (man er næsten genert ved at sige det navn) ved katastrofen er gaaet i vasken, en anden dekorativ bestilling hos Wiwel, er heller ikke bleven til noget, saa han er mer end langt nede. Nu satte han sit haab til sin anselige udstilling paa Charlottenborg; men der staar salget iaar fuldkommen

stille hvilket jo ikke tjener til at formin[d]ske hans depression. Han er jo en vældig talentfuld mand, som kan lave glimrende ting, saa jeg synes det er saa sørgelig at han skal lide til den grad under tidens ugunst, fuld til randen som han er af arbejdslyst og planer. Jeg synes De skal vide dette; som Ny Carlsbergfondets formand har en god veninde jo nok lov at hviske det i Deres øre, ikke sandt?

Jeg haaber paa snarlig gensyn

Deres hengivne

Marie Henriques

Kan dees jaavelsee! Heest
var jy selo konneest aues
for at taee ues dees ues
da jy saa tydelij faer, ues
liet so de har, g wort mees
dees tiltraeyer, udtrykker
jy mij skriffij.
Jy har lige waft besog af Aue
dage helweg fra Rigs hospital
et, en heelij ues. Han
kon for at taee ues mij
om Niels Hansen - dees
har liet soer skeffelen
des at store Plum. ^{de} bestillis
gen (uue er uasteu genit
des at sig det uue) ues
katastrofen er gaadt i vasker
en anden deparatur
bestilling hos Uluue, ei
heller ikke bleue til ues,
saa har er ues ues
bragt ues. Mr satte
han sit haale tie sine
arselige udstillee paa
leharstuenborg, ues der
staa salget iaerfuld konneest

stille, hvilket jo ikke giver
til at formindke hans depres-
sion. Han er jo en virkelig
talentfuld mand, som kun
længt glimrende ting, som
jeg synes det er saa sørgelig
at han skal lide til det
grad under tidens løb,
fuld til rædsel som han
er af arbejdslyst og planer.
Jeg synes de skal vide dette.
som my' bare very fondels!
formand har en god
veninde jo nok lov at
briske det: Deres are, ikke
sandt?

Jeg hader saa stærkt
jensyn, Deres hengiven

Mari Bendigues

april 1930